

الشروط والاحكام الخاصة بمنتجات قروض التجزئة المصرفية

❖ المقدمة.

■ في هذه الشروط، تحمل الكلمات والاصطلاحات التالية المعاني الاتية:
اللفظ "نحن" وضمائر جماعة المتكلمين "لنا" وضمائر الملكية "ملكنا"/"خاصتنا" تشير الي البنك العربي الافريقي الدولي. ويقصد ب "فروعنا" تلك الفروع الخاصة بالبنك العربي الافريقي الدولي الكائنة في جمهورية مصر العربية.

"الحساب" يقصد به أي حساب شخصي جاري أو توفير أو حساب سحب على المكشوف أو حساب دائن / مدين يتم تشغيله لصالحكم ويطلب أو تعليمات من جانبكم سواء من خلال أحد فروعنا (أو الكترونيا) حسبما هو ساري في السياق الوارد به هذا الاصطلاح ضمن هذه الشروط.

"مركز الاتصال" يقصد به مركز اتصال خدمة العملاء الذي نديره على مدار الأربعة وعشرين ساعة طوال أيام الأسبوع.

"الحساب المشترك" هو حساب بين شخصين أو أكثر الأصل فيه فتحه بالتساوي وعدم جواز السحب منه إلا موافقة فاتحيه مجتمعين ويجوز اختلاف النسب عن ذلك مما هو منصوص عليه في الشروط والاحكام.

"موقعنا الإلكتروني" يقصد" به .www.aaiib.com

"أيام العمل" يقصد بها أيام العمل المعلنة من البنك المركزي المصري دون الاجازات الرسمية التي يحددها البنك المركزي المصري.

❖ الفصل الأول – عام.

- هذه الشروط والاحكام تطبق على كل التسهيلات الشخصية الممنوحة لعملاء البنك العربي الافريقي الدولي.
- تمثل هذه الشروط والاحكام العقد بينكم وبيننا بشأن حسابات التسهيلات الشخصية، حسابات الجاري المدين التي تخصكم لدينا.
- تنطبق هذه الشروط جنباً الي جنب مع جدول الخدمات والتعريفات لدينا. والذي يمكنك الاطلاع عليه عبر موقعنا الإلكتروني
- يحق للبنك اغلاق الحساب / سداد المديونية عن طريق الضمانة المتاحة بالحساب الشخصي تبعاً للسلطة التقديرية المطلقة للبنك.
- كما تحكم علاقتك معنا أيضاً أحكام وشروط الخدمات المالية للأفراد، وهي متاحة على موقعنا الإلكتروني
- من خلال الموافقة على التقدم بحصول تسهيل شخصي، فإن هذا يمثل موافقتكم على قبول أحكام وشروط الخدمات المالية للأفراد، وكذلك على هذه الشروط، لذا يرجى أخذ الوقت الكافي لقراءة وفهم كل منها قبل الموافقة على التقدم بالطلب.
- يلتزم العميل بموجب هذه الشروط والاحكام التزاماً لا رجعة فيه باستخدام التسهيل الشخصي حصراً في الغرض أو المجال الصادر بشأنه الموافقة الائتمانية وحال علم البنك بعدم الالتزام بأية طريقة ممكنة، يستحق للبنك كافة مبلغ التسهيل.
- تنطبق أحكام منفصلة لبعض خدماتنا مثل الخدمات المصرفية الشخصية عبر الانترنت، أو خدمة الهاتف المصرفي. سيتم إخطاركم بتلك الأحكام إذا كانت تنطبق عليكم وسوف نعطيكم فرصة لقراءتها وفهمها. وفي كافة الأحوال يمكنك الاطلاع على الشروط والاحكام وكافة تعديلاتها على موقعنا الإلكتروني بموجب موافقة من البنك العربي الافريقي الدولي على منح المقترض تسهياً شخصياً، يقر المقترض ويتعهد تعهداً نهائياً غير قابل للإلغاء بقبول الشروط والأحكام التالية:

1- معدل العائد والتسوية.

- 1-1 يتم تسوية مبلغ التسهيل ومعدل العائد على عدد معين من الأقساط بحسب المتفق عليه سواء أقساط شهرية او ربع سنوية أو نصف سنوية أو سنوية بحيث تخصم من حساب المقترض لدي البنك بالإضافة الي قسط واحد أخير لسداد أي عوائد أو رسوم على مبلغ التسهيل والتي تنشأ عما قد يتأخر من مدفوعات لأي قسط أو عن أي سبب اخر من الأسباب، وكذلك الالتزام بتسوية هذا القسط الأخير طبقاً لأخر كشف حساب يرسل من البنك للمقترض بأية وسيلة يراها البنك، مع العلم بأنه إن لزمتم التسوية فسيصير ذلك القسط الأخير جزءاً من إجمالي مبلغ التسهيل مع عوائده، ولا تبرأ ذمة المقترض إلا فقط عند إتمام التسوية.
- 2-1 يتم سداد الرسوم الإدارية المتفق عليها من أي حساب من حسابات المقترض، وهو رسم يخصم عند منح التسهيل، (طبقاً للحد الأدنى لمبلغ الرسم ضمن تعريفه الرسوم للتمويل).
- 3-1 نقوم باحتساب سعر العائد على التسهيل على أساس سنة تقويمية من 360 يوماً يستحق يومياً على المبلغ المتبقي ويسدد شهرياً مع قسط التسهيل.

2- أقساط التسهيل.

- 1-2 وافق المقترض على أن تكون قيمة القسط الشهري / الربع سنوي / النصف سنوي / السنوي إضافة إلى الرسوم والعوائد مساوية للنسبة التي يحددها البنك.
- 2-2 الحرص على إتاحة رصيد كافٍ في أي من حسابات المقترض لتغطية أقساط التسهيل الشهرية أو ربع السنوية أو نصف السنوية أو السنوية بالإضافة الي العوائد ورسوم الحساب، وذلك خلال فترة التسهيل وحتى تمام التسوية.

3- الرسوم الإدارية، الضرائب والدمغات.

- 1-3 يفرض البنك رسوماً عن التأخير في السداد عن أية مبالغ لم تسدد في تاريخ استحقاقها بحيث تحسب على اجمالي المبلغ المتأخر سداده اعتباراً من تاريخ إيقاف سداد الدفعات وحتى تمام التسوية.
- 2-3 يفرض البنك رسوم تسوية على ما يتم تسويته سواء كلياً أو جزئياً لمبلغ التسهيل قبل انتهاء مدة التسهيل المتفق عليها وقت المنح ووفقاً لرسوم تعريفية البنك المعلنة على الصفحة الرسمية.
- 3-3 يكون للبنك الحق في خصم أية مبالغ مستحقة عن الضرائب أو الدمغات أو الرسوم الإدارية أو خلافه سواء أن كانت مستحقة وقت المنح أو استجدت بموجب أية قوانين أو لوائح أو تعليمات، ويمكن الاطلاع على هذه المبالغ من خلال الموقع الإلكتروني للبنك وللبنك إعلان العملاء بها متى رأى الحاجة إلى ذلك بأية طريقة يراها البنك مناسبة على سبيل المثال لا الحصر عن طريق البريد الإلكتروني المحدد بـ "اتفاقية تنفيذ تعليمات من خلال البريد الإلكتروني أو الفاكس"، وهيئة البريد العادي أو البريد المسجل على العنوان الموضح، وستكون كل تلك الطرق فضلاً عن الموقع الإلكتروني للبنك بمثابة إخطار للمقترض.
- 3-4 يتعين على البنك والمقترض سداد رسوم الدمغة النسبية بالتساوي المفروضة على ما هو متبقي من قيمة التسهيل ربع سنوياً.
- 3-5 في حالة الاقتراض بالعملة الأجنبية، يتم خصم الدمغة النسبية بعملة الاقتراض، وقد يتحمل احتسابها رسوماً إضافية، نظراً لتغير سعر صرف العملات الأجنبية.

4- التأخر عن سداد الأقساط.

- 1-4 يستحق سداد ما هو متبقي من قيمة التسهيل وأقساطه وعوائده ورسومه بأثر فوري في حالة الإخفاق في سداد أي من المبالغ الواردة في البنود رقم (1.1) و (2.1) و (3).
 - 2-4 المقاصة
- يوافق المقترض على ان يقوم البنك بإجراء مقاصة بين حساب التسهيل وأي حساب اخر يخص المقترض لدي البنك بأي عملة وفي أي حين وذلك لتسوية المتأخرات الناتجة عن التسهيل الممنوح للعميل فضلاً عن عوائده ورسومه.

5- سجلات البنك.

- تكون سجلات البنك وحساباته وكافة كشوف الحساب بمثابة دليل كافي لإثبات المتبقي من مبلغ التسهيل المستحق على المقترض أو المبلغ المتعين سداده من جانب المقترض لتسوية التسهيل.
- يعتبر عدم اعتراض العميل على كشوف الحساب المرسله بأية طريقة يراها البنك مناسبة أو بالطريقة المتفق عليها من جانب العميل، في المواعيد القانونية، مصادقة منه على تلك الحسابات ولا يجوز الاعتراض عليها في أي وقت لاحق.

6- التنازل عن الحقوق الناتجة عن التسهيل "حوالة الحق".

- يوافق المقترض على حق البنك في التنازل في أي حين ولأي شخص عن كامل أو جزء من حقوقه في هذا التسهيل وأية ضمانات بشأنه وأن يحل محل البنك أي شخص آخر غيره في حقوقه، وذلك دون الحاجة لاستصدار موافقة من المقترض أو إخطاره أو إنذاره بذلك.

7- حالة الإنهاء.

- الالتزامات المالية المذكورة على المقترض هي التزامات نهائية وملزمة - وذلك دون الإخلال بأي حق من حقوق البنك، وللبنك الحق في تسوية المتبقي من مبالغ مالية عن التسهيل حينما يتراعي للبنك ذلك، على سبيل المثال وليس الحصر:
- 1- إذا خالف العميل أي شرط من شروط عقد/إقرار التسهيل، يحق للبنك تسهيل الضمانة وتسوية التسهيل بالكامل مع ابداء الأسباب ان أمكن.
 - 2- حالة إفلاس أو إعسار العميل.
 - 3- الحجز على أموال العميل.
 - 4- التحفظ على أموال العميل.
 - 5- استخدام التسهيل في غير الغرض المخصص من أجله والصادر بشأنه الموافقة الانتمائية.
 - 6- أية حالات أخرى قد يرى البنك فيها ضرورة إنهاء العلاقة مع العميل وذلك وفقاً للسلطة التقديرية للبنك.

8- الإفصاح عن البيانات والمعلومات السرية.

1-8 يوافق المقترض على أن تقوم إدارة الاستعلامات بالبنك بالتصريح للعاملين فيها أو لشركات التعهيد وموظفيها بالقيام بجمع أي معلومات عن المقترض من أي مصدر تراه إدارة الاستعلامات بالبنك ضرورياً لإتمام مهمتها، ويكون من ضمن ذلك بنوك التعامل أو أي بنك آخر أو جهة حكومية أو غير حكومية أو أي مؤسسة من مؤسسات القطاع العام أو الخاص كما يوافق المقترض أيضاً على قيام إدارة الاستعلامات بالبنك بتبادل المعلومات مع المؤسسات المالية الأخرى عند الطلب وفقاً للقوانين المتبعة لذلك الأمر.

2-8 للبنك الحق في نقل ومشاركة أي معلومات أو قرارات أو التعاقد في إطارها وصولاً لتقديم أي جزء من الخدمة للمقترض من خلال أطراف أخرى كأي شريك من شركاء البنك العربي الافريقي الدولي والشركات التابعة له وكذا شركات تعهيد الخدمات وموظفيها. حتى لو كان للطرف الآخر تخصصاً أو موقعا جغرافيا مختلفا، على أن يظل البنك مسؤولاً تجاه المقترض عن أي خسائر أو أضرار تستوجب التعويض وتنشأ كنتيجة لإهمال أو تقصير من جانب الطرف الأخر. وسيضمن البنك أن يحافظ الطرف الآخر على سرية المعلومات وخصوصيتها بنفس مستوي العناية التي يتعامل على أساسها البنك.

3-8 يلتزم البنك ببود سرية المعلومات المنصوص عليها في قانون البنك المركزي المصري فضلاً عن أية قوانين أخرى سارية في هذا الوقت ويستثنى من ذلك المعلومات والبيانات المطلوبة من الجهات الرقابية أو القضائية متى استوفت الأوضاع الشكلية.

9- شركات تقديم خدمات التصنيف الائتماني.

9-1 يوافق المقترض على أنه يجوز لنا تداول معلوماتك مع شركات تقديم خدمات التصنيف الائتماني (بما في ذلك مكاتب الائتمان التي يتم إدارتها وفقاً للوائح صرفية في نطاق جمهورية مصر العربية)، على سبيل المثال لا الحصر شركة I-score أو غيرها من الشركات التي قد تنشأ لذات الغرض، وأن نستخدم أي معلومات أخرى متاحة من مصادر عامة للتحقق من هويتك وملائمتها للحساب، ويجوز لنا استخدام تفاصيل الائتماني لكم لتقييم قدرتك على الوفاء بالتزاماتكم المالية.

10- منع الاحتيال وتعارض المصالح.

10-1 يحتفظ البنك بالحق في تداول أي معلومات أو تفاصيل بشأن العميل أو معاملاته مع أي عضو أو شريك من البنك العربي الافريقي الدولي والشركات التابعة له، وذلك لغرض تجنب أي عمليات تزوير أو لغرض المراقبة أو لتحصيل قيمة أي تمويل أو لغرض حكومي أو مؤسسي أو لأي غرض آخر أيا كان.

11- تغيير سعر الصرف.

11-1 على العميل قبول كافة التكاليف والمصروفات ومختلف المخاطر التي تتعلق بأي تمويل بعملية أجنبية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي قيود قانونية أو تشريعية سارية على المستوى الدولي أو المحلي ولها أثرها على البنك وكذا أية تعليمات من جهات رقابية، ولن يتحمل البنك أية مسؤولية عن أي خسائر أو أي تأخير بموجب تلك القيود (وفقاً للقوانين المتبعة في ذلك الأمر).

12- تقديم الشكاوى.

12-1 إن لم نتم بتقديم مستوي الخدمة الذي تأملونه أو إذا رأيتم أننا قد ارتكبنا خطأ ما وتريدون تقديم شكوى، فيرجي إحاطتنا بذلك عن طريق مركز خدمة العملاء 19555 أو complain@aaib.com وسوف نحقق في الموقف وإن تطلب الأمر فسيتم اتخاذ ما يلزم لتصحيح الوضع في أقرب وقت ممكن وإن تطلب الأمر أيضاً فسننخذ الخطوات اللازمة لمنع تكرار هذا الموقف.

13- القوانين الواجبة التطبيق.

13-1 هذه الشروط والأحكام يجب أن تنفذ وتفسر بما يتوافق مع أحكام وقوانين جمهورية مصر العربية، وأي نزاع ينشأ من واقع الاتفاق المذكور سيخضع لاختصاص محاكم القاهرة الاقتصادية.

14- القوة القاهرة.

14-1 لن نتحمل المسؤولية أمامكم عن أي خسارة قد تقع إذا تعرضنا أو تعرض أي من وكلائنا أو مراسلينا لما قد يمنعهم أو يؤخرهم عن توفير الخدمات المصرفية أو التسهيل أو أي خدمات أخرى لكم وكان ذلك بسبب أعمال إضراب أو أحداث صناعية أو إخفاق في توفير التوريدات أو المعدات أو انقطاع الانترنت أو أخفاق شبكة الاتصالات أو أخفاق في أي أسباب أخرى خارجة عن نطاق سيطرتنا ومنها أحداث القوة القاهرة المنصوص عليها بالقانون.

❖ الفصل الثاني - الحلول المتعلقة بالتسهيل.

1- أسعار الفائدة والمصاريف.

مصاريف القرض:

- مصاريف إدارية: يتم دفعها مرة واحدة عند إضافة القرض إلى حساب العميل وتكون من 1.5 % إلى 2% بحد أدنى 300 جنيه مصري أو ما يعادله من العملات الأخرى وفقاً لبرنامج التسهيل الشخصي.
- غرامة التأخر في السداد: يتم احتساب فائدة مدينة على المبالغ المتأخرة بواقع 24% سنوياً على الحساب الجاري/المرتب/الأقساط (المبالغ المتأخرة X 24% X عدد أيام التأخير / 360).
- مصاريف سداد معجل للقرض (سداد جزئي أو كلي): يتم تطبيق رسوم للسداد المعجل وفقاً للتعريف المصرفية للبنك العربي الأفريقي الدولي.

طرق السداد:

- إيداع قيمة القسط ومصاريف الحساب من خلال ماكينات الصراف الآلي للبنك العربي الأفريقي الدولي.
- إيداع قيمة القسط ومصاريف الحساب من خلال زيارة فرع البنك العربي الأفريقي الدولي.
- تحويل قيمة القسط ومصاريف الحساب من حسابك في البنوك الأخرى إلى حسابك لدى البنك العربي الأفريقي الدولي بأية طريقة من طرق التحويل.

معلومات هامة عن السداد:

- الالتزام بمواعيد سداد القسط الشهري قبل يوم 3 من كل شهر ميلادي محدد للسداد حتى لا يتم احتساب فائدة مدينة على المبالغ المتأخرة من تاريخ استحقاق القسط وحتى تاريخ السداد.
- إذا كان تاريخ استحقاق القسط في أي شهر هو يوم عطلة رسمية (مثل يوم الجمعة أو السبت)، يتم السداد قبل آخر يوم عمل سابق له.
- يتم تقييد قيمة المبالغ التي تم إيداعها بتاريخ اليوم التالي. وفي حاله إذا كان اليوم التالي عطلة رسمية فيكون تاريخ التقييد هو أول يوم عمل يليه مع احتساب فائدة مدينة على المبلغ المتأخر خلال فترة العطلة الرسمية.
- لا يحق التقدم بطلب سداد معجل للقرض (كلي أو جزئي) قبل مرور 6 شهور على الأقل من تاريخ استحقاق أول قسط.
- في حالة التقدم بطلب سداد معجل للقرض (كلي أو جزئي) بعد مرور 6 شهور من تاريخ استحقاق أول قسط، تطبق رسوم السداد المعجل وفقاً للتعريف المصرفية للبنك العربي الأفريقي الدولي.
- وفقاً لقانون ضريبة الدمغة رقم 111 لسنة 1980 وتعديلاته، فإن البنك العربي الأفريقي الدولي سيقوم بتوريد حصة سيادتكم من الدمغة النسبية إلى مصلحة الضرائب وذلك خصماً من حسابكم طرفنا وذلك بنسبه من رصيد القرض تسدد كل 3 شهور (يناير / أبريل / يوليو / أكتوبر) أو بالنسبة التي يقرها القانون في هذا الشأن حتى تاريخ سداد القرض بالكامل.

ملحوظة هامة:

يحق للبنك العربي الأفريقي الدولي تغيير الرسوم والعمولات المطبقة على جميع الحسابات والمنتجات والخدمات في أي وقت دون حق الرجوع على البنك في هذا الشأن، بعد اخطار العملاء بالطريقة الملائمة لذلك يرجى زيارة موقعنا بصفة دورية لمعرفة كافة تفاصيل التعريف المصرفية لعملاء الأفراد.

2- تأجيل قسط في التسهيل.

- 1-2 الحد الأقصى لعدد الأقساط التي يمكن تأجيلها: 3 أقساط خلال 12 شهر.
- 2-2 الحد الأقصى لعدد الأقساط التي يمكن تأجيلها في المرة الواحدة: 2 قسط.
- 3-2 يجب أن يمضي 12 شهر على تاريخ بداية التسهيل.
- 4-2 يجب الا يتخطى سن العميل في تاريخ استحقاق التسهيل الجديد السن المعتمد في كل برنامج.

3- زيادة مدة التسهيل النقدي.

- 1-3 يمكن زيادة مدة التسهيل النقدي حتى أقصى مدة مسموح بها في البرنامج لعملاء المنتجات بدون ضمان فقط.
- 2-3 يتقدم العميل لطلب زيادة مدة التسهيل النقدي بعد 12 شهر من حصوله على التسهيل النقدي الحالي.
- 3-3 لا يجب أن يتعدى سن العميل عند استحقاق التسهيل النقدي الجديد السن الأقصى المحدد وفقاً لمعيار السن الخاص بالبرنامج.
- 4-3 يُسمح بمد مدة التسهيل النقدي مرة واحدة فقط في عمر التسهيل.